

VASÁRNAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

V., Báthory-utca 24. szám.

Telefon: 155—62.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP

Előfizetési díjak, a m. kir. főállamvédelmi miniszter által időnként kiadott „Rádiós gazdasági előadások” című füzetekkel együtt: Egész évre 4, ½ évre 2, ¼ évre 1 P.

Budapest, 1935.

XVI. évfolyam, 33. szám.

Augusztus hó 11.

Mussolini győzelme

Irta Szekeres László

Az egész világ osztatlan figyelemmel kíséri Róma és Abesszinia párbaját. Az egyik oldalon egy megifjodott, új erkölcsi alapokra berendezett nagyhatalom áll, *Mussolini* országa, a fasiszta Itália, míg a másikon egy félvad, rabszolgatartó nép, amely valóságos szégyenpontja az emberi műveltségnek.

Mert micsoda állam lehet az, ahol a genfi megállapodás ellenére lábbal tapossák a legszentebb emberi jogokat és százezernyi tömeg, asszony, gyermek és férfi vásári adásvétel tárgyát képezheti.

Mert ez a rabszolgaság intézménye. Főfészke pedig az az állam, amely most dacol Rómával, örökös zavargásaival és határtámadásaival pedig veszélyezteti a szomszédos olasz gyarmatok békés fejlődését.

A legutóbbi határsértésnél — amelyek napirenden vannak — betelt a pohár és *Mussolini* elhatározta, nemzete lelkesedésétől kísérve, hogy ezt az örökösen ismétlődő veszedelmes felhőt elhajtja Itália ege felől.

Mozgósította népe egy részét. Nem jól mondtuk: csak engedett annak a viharos önfeláldozásnak, amely a fasiszta Itália fiatalságának lelkéből kiobbant. Milliós tömegek jelentkeztek önként szolgálattételre, — követelték az Abessziniába való menetelt, — hogy ha kell, fegyverrel és vérük hullásával vigyék előbbre a művelődés és emberiesség zászlóját.

Megmozdult Itália. S bár fiatalágát szállítják át a feketék országa felé, addig otthon a legnagyobb rend, fegyelem uralkodik...

Mindenki végzi a maga kötelességét, mert a Duce szelleme örökdik a nép fölött. *Mussolini* pedig tudja, hogy mit csinál. Elérkezettnek látja az időt arra, hogy a gyarmatbirtokból kisémmizett Olaszország

Abessziniában, mint egyetlen szabad afrikai területen megvethesse a lábát és jogos követeléseit kielégíthesse.

Egyrészt átvigye emberfeleslegét, másrészt — s ez a fontos — rendet teremtsen a határvillongások birodalmában, melyek veszélyeztetik a világnak európai értékét.

A helyzet egyre jobban elmergesedett, mert a távoli színes fajok megmozdultak, hogy gáncsot vessenek különféle érdekek és ürügyek alatt *Mussolini* szükségszerű intézkedéseinek. Közben pedig az abesszin császár fehér segítséggel megpróbálta felfegyverezni a félvad és műveletlen törzseket.

A nagyhatalmak legutóbbi genfi megbeszélésén azonban sikerült egy

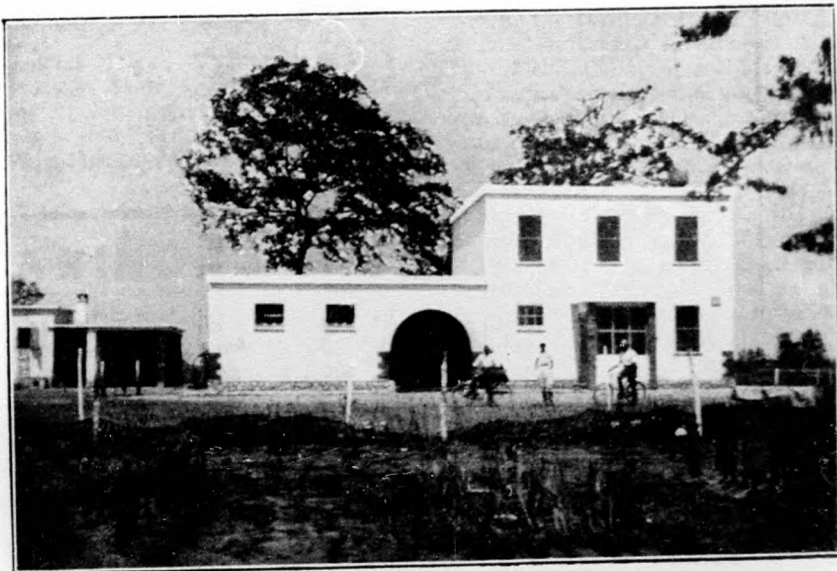
pillanatra elhessegetni az igazi világháború fenyegető rémét.

Ez azonban nem végleges megoldás.

Egyet azonban már is megállapíthatunk, hogy *Mussolini* határozott fellépése győzedelmeskedett, mert a három nagyhatalom, a francia, angol és olasz nem Genf megbízásából fog ismét tárgyalni és Abesszinia nélkül fog a további teendőkről határozni.

Ez Mussolini győzelme!

Az abesszin ügy befejezését ebből levonni még korai dolog lenne. Még messze vagyunk ettől. Egy azonban bizonyos, hogy mi magyarok épp oly aggódó lélekkel figyeljük az eseményeket, mint maga a testvér olasz nép.



Telepes lakóház Olaszországban

Lapunk múlt számában közölt beszámolóhoz (a képen látható 3 magyar esereffju: Barna Mihály, Hadady György, Kertész István.)

Mert nekünk valóságos életkérdés, hogy *Mussolini* országa az abesszin kérdésből teljes győzelemmel kerüljön ki. Okunk is van rá, mert *Mussolini* volt az, aki elsőnek emelte fel szavát hivatalos helyen a világ lelkiismerete előtt, megtiport nemzetünkért, akkor, amikor volt szövetségeseinknek sohasem volt egy szavuk sem értünk a népek tárgyalóasztalánál.

Ezt a magyar nemzet, de különösen az Istenéhez és hazájához ragaszkodó magyar földmives milliók sohasem felejtik el.

Olaszországnak régi és új számadásokat kell rendezni, — mondotta *Mussolini*, — s mi magyar lelkünk minden óhajátával azt kívánjuk, hogy ezek úgy sikerüljenek, hogy a magyar igazság napja nemcsak fényesebben ragyogjon a világ egén, igaz barátaink támogatásával, hanem besugárzhassa majd a régi szentistváni birodalmat is.

Ez volna *Mussolini* legszebb győzelme!

BELPOLITIKA

Minisztertanács a Bakony erdőben

A politikai világ érdeklődése ma a *Bakony* erdő felé irányul. *Gömbös* miniszterelnök a nyári első minisztertanácsot *Bakonyba* — a várpalotai kincstári erdőbirtokra — hívta össze. Hétfőtől szombatig lesznek együtt a miniszterek. Már a vasárnap folyamán érkezett meg *Fabinyi* Tihamér pénzügyminiszter, *Bornemisza* Géza iparügyi és kereskedelemügyi miniszter, *Kánya* Kálmán külügyminiszter, majd együtt *Hóman* Bálint kultuszminiszter és *Darányi* Kálmán földmívelésügyi miniszter, a korai esti órákban *Lázár* Andor igazságügyminiszter, bárcziházi *Bárczy* István miniszterelnökségi államtitkár, aki a minisztertanács jegyzőkönyvét vezeti, *Antal* István igazságügyi államtitkár, a miniszterelnökségi sajtóosztály vezetője, továbbá *Tahy* László miniszterelnökségi államtitkár autója érkezett meg a tanácskozás helyére.

A kormány tagjai már valamennyien együtt voltak, amikor *Gömbös* Gyula miniszterelnök is megérkezett. Még az este folyamán rövid megbeszélést tartottak a kormány tagjai és megállapították a minisztertanács munkaprogramját.

Hétfőn reggel 9 órakor *Gömbös* Gyula miniszterelnök elnöklésével kezdte meg tanácskozásait a minisztertanács. A hétfői ülés lefolyásáról egyébként a következő hivatalos jelentést adták le:

A kormány tagjai hétfőn délelőtt 9 órakor *Gömbös* Gyula miniszterelnök elnökelete alatt a kincstár várpalotai erdőbirtokán megkezdtek több napra tervezett tanácskozásait.

Ezek során ma délelőtt elsőnek *Kánya* Kálmán külügyminiszter adott

tájékoztatót a külpolitikai helyzetéről, majd *Kozma* Miklós belügyminiszter az ország belső helyzetét és közállapotait ismertette. Végül *Darányi* Kálmán földmívelésügyi miniszter a mezőgazdaság helyzetéről terjesztett részletes jelentést a minisztertanács elé, amely ezzel kapcsolatban megállapodott a szükséges intézkedések tekintetében.

Az előterjesztett helyzetjelentések alapján a kormány tagjai között egyhangú és egységes állásfoglalás alakult ki az ország külső és belső helyzetének megítélésére, valamint a kormánypolitika céltudatos vitele szempontjából követendő magatartás tekintetében. A mai tanácskozások délután hat órakor fejeződtek be.

A kormány tagjai kedden délelőtt 9 órakor folytatták tanácskozásait, amikor is a *gazdaadósságok ügye* került a minisztertanács elé.

A minisztertanács *keddi* üléséről a következő hivatalos jelentést adták ki:

A kormány tagjai kedden délelőtt kilenc órakor a várpalotai kincstári erdőbirtokon *Gömbös* Gyula miniszterelnök elnökelete alatt folytatták a hétfői nap folyamán megkezdett tanácskozásait.

Fabinyi Tihamér pénzügyminiszter ismertette a gazdaadósságok ügyét és az azokkal összefüggő pénzügyi és hitelügyi kérdéseket. Előterjesztései alapján beható vita indult meg a kormány tagjai között, amelynek eredményeként a minisztertanács megállapította a gazdaadósságok rendezésénél szem előtt tartandó irányelveket.

Ezután *Lázár* Andor igazságügyminiszter ismertette a családi hitbizományról és a hitbizományi kisbirtokokról szóló törvényjavaslat tervezetét, amelyet a miniszter az elmúlt évben Pannónhalmán tartott minisztertanácsos megállapított irányelvek alapján dolgozott ki.

A minisztertanács — amely kedden délután két órakor véget ért — szerdán folytatja a hitbizományi javaslat tárgyalását. Ennek befejezése után a *telepítési ügy* kerül napirendre.

VILÁGKRÓNIKA

Az elmúlt hét külpolitikai eseményei között kétségtelenül a legfontosabb, sőt talán az egyetlen fontos esemény a Népszövetségnek az olasz-abesszin vizállyal foglalkozó tanácsulése volt. Amint azt mindenki remélte, a genfi tanácsülés, ha nem is küszöbölte ki teljesen az olasz-abesszin vitapontokat, mégis nyugodtabb légkört teremtett a külpolitika világában. A genfi tanácsülés két határozatot hozott. Az első határozat kimondja, hogy a békéltető tárgyalásokat egy ötödik döntőbíró bevonásával folytatni kell, hogy a már-már háborúval fenyegető viszály békés

uton kiküszöbölhető legyen. A tárgyalások a két kormány között közvetlenül folynak és a népszövetségi tanács az ülésen hozott második határozatában arra szólítja fel a két állam kormányát, hogy szeptember 4-ig tudassa a Népszövetséggel, vajon és milyen formában sikerült elintéznük a közöttük fennálló vitapontokat. A népszövetségi tanács elhatározta egyben, hogy ezévi szeptember hó 4-én minden egyéb körülményre való tekintet nélkül újból összeül és akkor minden tekintetben vizsgálat alá veszi Olaszország és Abesszínia közötti viszonyt. A szeptember 4-i népszövetségi tanácsülésnek tehát sokkal szélesebbkörű programja lesz, mint a most lezajlott tanácskozásnak és minden remény meg van arra, hogy ezen az ülésen az olasz-abesszin ügy végre teljes rendezést nyer. A népszövetségi tanács eredménye elsősorban Lavalnak, Franciaország miniszterelnökének, és Eden lordnak, Angliának, a népszövetségi ügyekkel megbízott miniszterének az érdeme. Európa két vezető nagyhatalmának ez a két illusztris politikusa valóban mindent megtett, hogy a Népszövetség hivatásának megfelelően és elháríthassa a fenyegető háborút. Abessziniában ugyan még ma is meglehetősen izgatott a hangulat, de remélhető, hogy a további tárgyalások folyamán az összes nézeteltérések mindkét fél megelégedésére fognak elintéztetni.

A *Szófiában* megtartott Ulászló-ünnepségekre kiküldött magyar katonai küldöttség *Marschalkó* Kornél tábornok vezetésével megérkezett a bolgár fővárosba. A magyar katonai küldöttséget nagy katonai pompával fogadták Szófiában és *DipcsEFF* tábornok helyorségi parancsnok nagy vacsorát adott a magyarok tiszteletere, amelyen emelkedett hangu beszédben hangsúlyozta a régi magyar-bolgár barátságot. A vacsorán *Matulka* Péter szófiai magyar követ is résztvett.

Ünnepélyes keretek között nyitották meg a Keresztyén Szövetségi Világkonferenciát

Kétezeröttszáz résztvevővel nyílt meg a budapesti Városi Színházban a Keresztyén Szövetségi Világkonferencia. A konferenciára valóban a világ minden tájából érkeztek résztvevők, akik a megnyitás előtt megtekintették a főváros látványait. Az ünnepélyes megnyitáson a Kormányzó Ur képviselőjében *Darányi* Kálmán földmívelésügyi miniszter jelent meg, a kormány pedig *Fabinyi* Tihamér pénzügyminiszter képviselte. *Darányi* Kálmán, *Fabinyi* Tihamér és *Lamotte* Károly Budapest helyettes polgármesterének beszédét a konferencia résztvevői lelkes figyelemmel hallgatták végig.

Versenyfutás a közérdek javára

(Cs.) Nem hisszük, hogy akadna olyan magyar ember, aki ne szeretné az ország fővárosát, Budapestet. Előttünk is olyan ez az erényeiben és hibáiban egyaránt tündöklő székesfőváros, mint az olaszoknak a maga Rómája, az örökváros, a franciáknak Páris, amit úgy nevez: „Egész Franciaország”. Az olyan államokban, ahol a nemzeti érzés magas fokra fejlődött, ott a székesfővárost az ország lakossága rajongó szeretettel és tisztelettel veszi körül s ezeknek a fővárosoknak a fejlődését elsősorban is az ország polgárainak a szeretete és tisztelete mozdította elő.

Közeledünk Szent István napjához, az első koronás magyar király emlékünnepehez. Több, mint bizonyos, hogy a nemzeti államot megteremtő, a magyar népet a Duna—Tisza partjain, a Kárpátok tövében letelepítő nagy királyunk iránt való hagyományos tisztelet az idén is sok-sok ezer vidéki magyart fog a fővárosba vonzani. Eljön minden ember, aki csak teheti, hogy legalább egy pillantást vessen a világ legszebb fekvésű királyi palotájára, a budavárra, hogy betekintszen a tanulságos muzeumokba, képtárakba, hogy lássa egy tünneményesen fejlődő világváros gyönyörű palotáit, templomait, gondozott utcáit, — a falusi ember számára ujságszámba menő, nagy kényelmet nyújtó egészségügyi, közlekedési, világitási, stb. berendezkedéseket. Látja és bizonyosan okulni is fog a látottakból.

Budapestet nem az uralkodók gyégye, de még csak nem is a saját benszülött polgárainak erőt meghaladó áldozatkészsége tette Európa legszebb, igen magas műveltségű, még az idegenek előtt is tetsző, kedves fővárosává, és igazi világvárossá, hanem szerencsés központi fekvése és az, hogy a székesfőváros lakosságát időnkint felfrissítő falusi beáramlás, évtizedeken, századokon át váltakozó korszakok szerint itt elplántálja, sőt termővé fejleszt a legszebb magyar erényeket: a vendégszeretetet, az őszinteséget, az egymáson segíteni akarást és a balsorsban való kitartást.

Ezek az erényeken épült fel századok óta a magyar élet is. Ezt hozza a magyar vidék, a magyar falu Budapestre. Az el nem muló kincseknek oly rengeteg halmaza ez, hogy Budapest székesfőváros semmivel se fog szegényebb lenni azzal, ha ezek egy részét visszakerjűk a vidék számára.

Ma már Magyarországon nem csak falvak — elhagyatott faluk — vannak, hanem fejlődésnek indult vidéki gócpontok, olyan más városok is, amelyek szintén megérdemlik azt,

hogy esztendőnként legalább egyszer — ne csak a szomszéd községek népe, hanem messze vidékek lakossága is — felkeresse. Itt van a mi Szegedünk, Debrecenünk, Pécsünk, Esztergomunk. Szent István napja előtt rendezik ezek a vidéki magyar városok mind az ünnepi hetüket. Egyik város se ígér erre az ünnepi hétre egekbe nyuló csodát, de valamennyinél egész világvárosi színvonalon álló, olyan pompás ünnepi műsor fogadja a látogatókat, amilyenben a békeidőkben, a tunyaság korszakában, csak nagy anyagi áldozatok árán lehetett volna részük.

A kecskeméti hetet az idén, sajnos, nem lehetett megrendezni. Az Alföld szívét, az aranytermő homok „fővárosát”, ez évben olyan csapások érték, hogy az a már évek óta legszebb, gazdaságilag is legtanulságosabb ma-

gyar és idegen vendégshivást éppen emiatt nem lehetett innen szétkülödeni, mert ma Kecskeméten nem igen lehet a termőföld kincseivel dicsekedni. A vidéki magyar városok legtöbbje azonban anélkül, hogy Budapestet, az ország fővárosát, károsítani akarná, szívesen lát mindenkit, — magyart, vagy idegent — jöjjön el oda mindenki, mert ma már a magyar vidéki városok is jogosan versenyezhetnek a magyar közérdek javára.

ANYAROZSOT

minden mennyiségben
állandóan a legmagasabb
árban vásárol **Dr. MIKLÓS Rt.**
Budapest, V, Vilmos császár-ut 6
Telefon 80-5-77. Sürgőnycim: Drimag

A mezőgazdaság ujéve

most van, amikor az őszi vetések alá készítjük a talajt.

E friss barázdák születésének idején gondoljunk arra is, hogy földünk műveléséhez nemcsak szorgalomra, szerencsére, hanem tudásra is van szükség. Nincs az a kisbirtokos, kinek ne volna szüksége szakismeretekre, akár gyakorlati, akár pedig elméleti uton jutott legyen azok birtokába.

Mezőgazdaságunk mai válságos állapotában kétszeresen is fontos,

nem csupán gazdaközönségünk, de az egész ország szempontjából, hogy tanult, kellő szaktudással rendelkező gazdák kezében legyen hazánk mezőgazdasági területe. Tanuljon tehát a gazda, a fiatalja az iskolában, az élemedettje pedig olvasás, önművelés, szakelőadások meghallgatása útján.

Most van az ideje, hogy a fiatal gazdanemzedéket beirassuk, felvé-

tessük bizonyos mezőgazdasági szakiskolába.

Különösen az alföldi gazdatársá-



Az ellenlábások Genfben

A népszövetség legutóbbi gyűlésén készült ez az érdekes kép. A jobboldali Aloisi báró olasz, a baloldali Teelé Havariate abesszín megbízottat ábrázolja. A szerencsen-képi mellett a tolmácsa áll.

dalomban az a hibás eljárás lett divattá, hogy a szülők gyermekeiket gimnáziumba járatják, jóllehet tudják, hogy nem kívánunk utána velük egyetemet végezteni, hanem bizonyos műveltség elsajátítása után, visszahívják a szülői gazdaságba, hogy ott, mint földmivelők keressék boldogulásukat. Tanulnak az ilyen ifjak a gimnáziumban sok mindent, sok szép dolgot, de amelyeknek kevés köze van a mezőgazdálkodáshoz — hazajöven a szülői házhoz, félbemaradt, urhatnám, önmagukkal és sorsukkal elégedetlen emberekké válnak, akiknek nyűg s nem öröm a gazdasági munka s foglalkozás.

Gazdát neveljen tehát a gazda fiából! Járassa, előképzettségének megfelelő, gazdasági iskolába! Ezek mindegyike gazdát és pedig kész embert nevel annak a földnek, melyet az apák becsülettel megtartottak.

Különösen fontos iskolafajták kisközségek gyermekei részére a m. kir. mezőgazdasági szakiskolák és a téli gazdasági iskolák.

A szakiskolák rendeltetése elsősorban a kisközségek és bérlők fiainak gazdasági nevelése és szakképzése. Az elemi iskolát végzett, 17 éves kort betöltött gazdaifjakat kulturális, gazdatársadalmi, szövetkezeti, szociális és hazafias nevelés mellett megtanítják a helyes és okszerű gazdálkodásra. E szakiskolákban a tanítás okt. 1-én kezdődik és két évig tart.

A téli gazdasági iskolák különösen szerencsés iskolatípusok, mert a tanítás a téli hónapokban folyik két éven át; a nyári időben a tanulók szülőik gazdaságában, otthon dolgozhatnak. Az iskola tehát nem vonja el őket attól, hogy a legnagyobb dologidőben szüleiket ne támogathassák. Itt is elemi iskolai képzettség és 17—21 éves életkor képezik a felvételi feltételeket.

Mindkét intézmény bővebb leírását (tandijak, ingyenes helyek, tananyag) bárkinek megküldi a földművelésügyi minisztérium szakoktatási osztálya (Budapest, Kossuth Lajos-tér).

A magyar mezőgazdaság érdeke, hogy ezek az iskolák zsefoglalásig megtegyék szükségessé tegyék nagyarányú szaporításukat. Ekkor fogja elérni mezőgazdaságunk azt a kívánatos színvonalat, amelyre törekszünk, s amely magában rejti agrárországunk boldogulásának egyik leghatalmasabb orvosságát.

A „VASÁRNAP”

szerkesztősége
és kiadóhivatala:

Budapest,

D., Balfőry-utca 24

Hajózható lesz a Sió-csatorna

Hónapok óta serény munka folyik a Sió csatornán. Darányi Kálmán dr. földművelésügyi miniszter, adott programjához híven, a költségvetésbe olyan összeget illesztett be, amely lehetővé teszi a Sió-csatorna szabályozását. A medermunkálatok már befejezés előtt állanak, de a csatorna hajózhatóvá tétele szempontjából hátra van még a bogyaizlói révénél a Sió háromkilométeres kanyarulatának átvágása. Ha ez megtörténik, nyílegyenes utat kap a Sió és biztosítva lesz a vizállás elosztása, valamint a vízfolyás gyorsasága.

A bogyaizlói kanyarulat átvágási munkálatai azonban csak akkor kezdődhetnek meg, ha a szükséges területek kisajátítási eljárását befejezték. A földművelésügyi minisztérium

képviselőtében Koós Kálmán miniszteri főmérnök a közelmúlt napokban személyesen tárgyalt az érdekeltektől sióparti gazdákkal, akikkel — majdnem kivétel nélkül — sikerült egyetértést kötni a megfelelő területek átengedésére. Amint a kisajátítási eljárásokat befejezik, nyomban megkezdik a bogyaizlói átvágást és a tervek szerint ezt a munkálatot a tél beállta előtt be is fejezik. A Sió-csatorna hajózhatóvá tétele négy vármegyére — még pedig Veszprém, Somogy, Tolna és Fejér vármegyék gazdáit érdekli közelről, mert így mezőgazdasági termékeik olcsó hajóuton jutnak el a Dunáig, s innen, természetesen tovább Európa ama részeibe, melyeket a Duna-folyam érint.

Agenfi békegalamb

nagyon nehezen akar hosszabb utra kelni, pedig az egész világ szinte megfeszített figyelemmel lesi a szárnypróbálgatásait. A mult szombaton azért mégis nagyot sóhajtott mindenki, még a közönyös emberek szívéből is mintha mázsányi kő esett volna le, pedig a békegalamb éppen csak hogy meglebegettette a szárnyát. Genfben az történt t. i. a mult szombaton, hogy Európa három vezető nagyhatalmának: Olaszországnak, Angliának és Franciaországnak sikerült egy olyan határozatban meg egyeznie, ami az olasz-abesszin kérdésben az érdemlegesebb döntést szeptember hónapra halasztja el. Egvelőre tehát Afrika földjén nem dörömlnek meg az áruvek, nem robbannak a repülőgépekről ledobott sránátok. Mussolini, az olasz nemzet lánglelkü vezére, Európa ezidőszerinti legkiválóbb államférfia, most mutatkozott be igazán a maga igazi emberi nagyságában, amikor hozzájárulását adta az angol-francia közvetítő javaslatához. Szeptemberig egy teljes hónap van hátra, addig az elfogulatlan békebirák eldönthetik, kinek van igaza, Olaszországnak-e, aki voltaképpen évezredek műveltségét, mely az utóbbi időben főleg gazdasági téren mutatkozik az egész világ előtt tündöklően át akaria plántálni Afrika sötét, elmaradt földjére, olyan földterületre, ahol a rabszolgaság még ma is megszokott dolog, — vagy azoknak, akik Olaszország e jószándéku terjeszkedésének gátat akarnak emelni. Mi bizunk Mussolini-ban szeptemberig, sőt aztán is, bizunk Olaszország velünk barátságos, újjászületett népében, hogy hamarosan találnak eszközöket és módokat, amik alkalmazása lehetővé teszi, hogy a békegalamb a maga olajágával végre hosszabb utra is elindulhat. (Cs.)

Nagyszabású terményvásár Miskolcon

A Borsod-Gömör és Kishontvármegyei Gazdasági Egyesület és a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamara Miskolcon, a vármegyeháza nagytermében augusztus 14-én délelőtt fél 10 órával kezdettel bírálatlalt egybekötött sörárpa-, lencse-, borsó-, bab- és mákvásárt rendez. Egyidejűen szöszösztüklőnyomintabemutató is lesz. A vásáron résztvenni szándékozó termelőknek elhárózásukat augusztus 8-ig kell bejelenteniök. A teljesen tiszta és egészséges sörárpa-áruminta fajtáinként legkevesebb 5 kg-nál kisebb nem lehet és hibátlan kis zsákban, vagy fadozobban legkésőbb augusztus 8-ig bérmentve a Mezőgazdasági Kamarához, Miskolc, Horthy Miklós-tér 16. sz. küldendő be. A többi terményből egyenként legkevesebb 2—2 kg-ot kell beküldeni. A vásáron csupán jól tisztított árumintával lehet résztvenni. A beküldött árumintát nem adják vissza. Nevezési, vagy térdíj nincs.

Községi bíró

nem lehet korcsmáros,
vagy vendéglős

Érdekes elvi jelentőségű döntést hozott a kereskedelemügyi miniszter. Azt kellett eldönteni, vajjon lehet-e a községi bíró vendéglős, vagy korcsmáros. A miniszteri döntés megállapítása szerint elvi akadálya nincsen annak, hogy községi bírónak olyan egyént válasszanak meg, aki italmérsi jog birtokában van, azonban az italmérsi törvény végrehajtása tárgyában kiadott utasítás szerint tényleges szolgálatban álló állami, törvényhatósági és községi tisztviselők és egyéb községi alkalmazottak — amennyiben a szolgálati viszonyukat el nem tiltják — felesleges hatóságuk beleegyezésével csakis saját termésű (zárt palackozott) borainak kismértékben való elárúsítására nyerhetnek engedélyt.

Magyar fiaink Németországban

Tölgyes István dr., a *Faluszövetés* igazgatója a közeli napokban látogatta meg a Németországban cserében lévő magyar kisgazdaifjakat. Amint Halle-ből jelentik a *Vasárnap*-nak, a *Faluszövetés* igazgatója és a magyar ifjak találkozása igen szeretetteljes volt. Tölgyes dr. a napokban tér haza külföldi utjáról, közvetíteni fogja a magyar fiuk üzenetét, — akik általában mind jól érzik magukat és szorgalmasan tanulnak új, a jövőben mindenesetre hasznosítható gazdasági szakdolgozatok. Egyik Németországban tartózkodó magyar kisgazdaifju: névszerint B. Horváth Gyula Fülöpszállásról — egyébként az alábbi érdekes cikkben számol be megfigyeléseiről:

Hogyan arat és csépel a német gazda?

Az aratás ideje Németországban a hűvösebb éghajlat miatt, néhány héttel későbbre tolódik ki, mint nálunk Magyarországon. Az aratás ideje itt *július vége*. Az őszi árpa itt is néhány héttel előbb, de a többi gabonaféle — a zab is — mind egyszerre érlik be. Ez bizony magyar viszonylatban egy kissé kedvezőtlen állapot lenne, mert *ördösi munkatorlódat* idézne elő. De ezt a német gazda mind le tudja küzdeni, a gépek használatával. Ilymódon az aratás ugyancsak március-holnapra kész.

Az aratás majdnem kivétel nélkül *kéveközt aratógéppel* történik, sőt egészen kisgazdáknál is. Ezek a néhány holdas kisgazdák közösen szereznek be egy ilyen gépet, egy kissé tehetősebbek már saját gépjükkel aratnak. Bár látható még egy-két marokrakó aratógép is, de ezek mind a múltból valók, ma már csak kivételesen használják. Mi a repcét arattuk vele, mert kéveköztgéppel ezt nem lehet aratni. A dült gabonát kaszálógéppel vágják le, melynek kérésére egy elmésszerkezetű *terelőkészülék* szerelnek. Így ez a gép éppen úgy rendre vágja le a gabonát, mint a kasza. Mondhatom, hogy a legszebb tarlót a gép után lehet nyerni. A tarlón a kéveket felállítgatva kisebb kupokba, vagy keresztekbe rakják. Míhelyt csak az idejük engedi, azonnal hazahordják. *Fedett helyen az e célra épített pajtáiban tartják el cséplésig.*

A cséplés ideje itt a tél. Nyáron a német gazda ezzel nem tölti el az idejét, van erre idő bőségesen télen is, amikor a külső gazdasági munka szünetel. Ennél előbb csak annyit csépel el, amennyit ő maga felhasznál kenyérnek és állatai takarmányozására, vagy akkor, ha esetleg el akar adni. Az őszi árpát és a repcét, azonban már mi is elcsépléjük, így volt szerencsém nemcsak látni, de abban részt is venni. Így magáról a cséplésről is tudok valamit mondani. A cséplőgépek körülbelül olyan arányban vannak a gazdák tulajdonában, mint kéveközt aratógépek. *Tehát minden tehetősebb kisgazdának saját cséplőgépe van.* Amelyet sokhelyen a pajtába beépítenek (stabil). Ez a csé-

lőgép bizony sokban különbözik a nálunk Magyarországon használt cséplőgépektől. De a legérdekesebb különbség mégis az rajta, hogy a polyvát és töreket csöveken keresztül mindjárt a helyére fujja; előtte áll a szalmaprés, amely a szalmát összepréseli, beköti és helyre szállítja. Cséplést a gazda maga a családjával végzi el. Mert ilyen cséplőgéphez alig néhány ember segédkezésére van csak szükség. A gépészti teendőket szintén maga végzi el, amely egyébként nem is olyan sok, mert a *gép meghajtása villanymotorral történik*, amely nem kíván folytonos, sem

különösebb kezelést.

Ugy a német aratást, mint a cséplést nem azért közöltem, hogy azokat a magyar gazda is megvalósítsa. Nem. Mert a magyar gazdának mostanában ugy sem lesz pénze ilyen gépek vásárlására és pajta építésére. De nem is szabad megvalósítania szociális szempontból sem, mert *ezek a gépek csaknem feleslegessé teszik az emberi kéz munkáját* és így tízezreket fosztanak meg a munkától, vele együtt a kenyértől. Csak mint érdekességeket közöltem, hogy annak, akinek ezt nincs alkalma látni, legalább el tudhassa képzelni a német kenyér e két fontos munkáját. Markróhlitz (Németország).

B. Horváth Gyula
Fülöpszállás
aranykalászos gazdaifju.

A dunántúli mezőgazdasági kivitel megszervezése

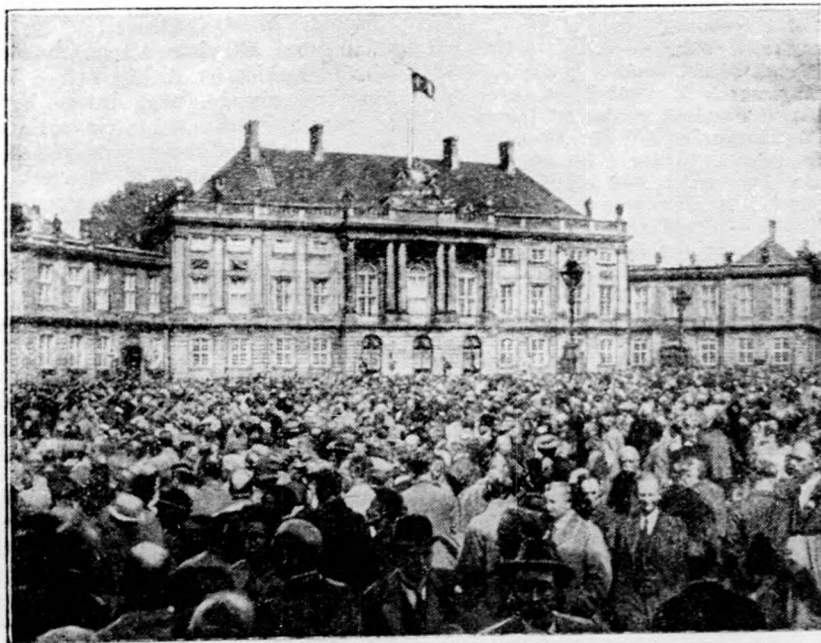
Az Alsódunántúli Mezőgazdasági Kamara állattenyésztési szakosztálya nemrég Náray Andor gazdasági akadémiai tanár szakosztályi elnök elnöklété mellett *Fonyódon* gyűlést tartott. A gyűlésen egy a Külkereskedelmi Hivatal, mint pedig a Hangya központ kiküldöttel is megjelentek és igen fontos érdekesítési tervezet tarták a szakosztály elé. A gyűlés hozzászólása után a következő határozatokat hozta:

A Mezőgazdasági Kamara a m. kir. Külkereskedelmi Hivatallal együtt 1935 decemberében és 1936 januárjában *pujtkarportvásárokat*, 1935 szeptember végén pedig egyelőre csak egy-két helyen próbaképpen — *csirkeexportvásárokat* rendez. Ott, ahol a nagyobb piaci forgalom szükségessé teszi, megalakítja a *baromfi árellenőrző bizottságokat*. Ezek a bizottságok a m. kir. Külkereskedelmi Hivataltól hétről-hétre pontos tájékoztatást kapnának a belső földi baromfiárak fe-

lől és ezeknek ismeretében mindenkor ellenőrizhetik, hogy az egyes piacokon fizetett baromfiárak megfelelnek-e a paritásos áraknak. Ha áron aluli vásárlást tapasztalnak, jelentik a Külkereskedelmi Hivatalnak, az pedig majd gondoskodik róla, hogy a vidéki piacokat az ily vásárlóktól megtisztítsa.

A szakosztály sajnálatlalt vette tudomásul, hogy a *kaposvári hűtőház* az ideig kivitel idejére még nem készül el, holott ez adná a legnagyobb lökést az exportra való termelés erőteljes megindulásának. Elhatározta, hogy a hűtőház megépítését az illetékeseknél a legnagyobb erővel szorgalmazza.

Juhász Kálmán, a Külkereskedelmi Hivatal osztályvezetője, a kaposvári bérkellető állomásra hívta fel a figyelmet. Ez 1935 decemberében jön majd üzembe és kérte a gazdákat, hogy a bérkelletést minél többen vegyék igénybe. Az állomás felállításának az a célja, hogy na-



A dán földművesek gyűlése

50.000 dán földműves jött össze Kopenhágában nemrég. A kép a dán földművesek hódolatát ábrázolja a dán királyi pár előtt.

gyobb tömegű korai csirke kerülhessen kivételre és minél több gazda részesülhessen a magasabb árakban. Megbízható vevőkről a Külkereskedelmi Hivatal mindenkor gondoskodik, a fő az, hogy a gazdaközönység a bérkellető állomást minél jobban kihasználja és a szükséges árut idejekorán piacra vigye. Végül *Rajk Endre*, a Hangya osztályfőnöke, a Hangya szarvasmarhahizlalási tervét ismertette a szakosztályal.

A győri II. vetőmagvásár

szép sikerrel folyt le most Győrött, a Felsődunántúli Mezőgazdasági Kamara rendezésében. A kiadott katalógus 196 adás-vételi vetőmagtételt tüntetett fel, a kiállított minták száma pedig 146 volt. A takarmány-magvásárt *Felsőgyőri Nagy Pál* főispán, kamarai alelnök nyitotta meg ünnepélyes keretek között, hangsúlyozva az idényszerű vetőmagvásárok célszerűségét. *Bejelentette, hogy a Moson- és Győrvarmegyei Gazdasági Egyesületek közös rendezésében külön buzaminőségi verseny és vásár lesz szeptember 22-én Magyaróvárott.*

A győri takarmányvásáron főleg augusztusban vetésre kerülő koraőszi vetőmagvak és pillangósok szerepeltek. A budapesti nagycégek és az összes győri magkereskedők résztvettek a vásáron és főleg bíborherét, szőszösbükkönt, őszi árpát, angol perjét, réti csenkeszt vásároltak folyó napi áron.

Szalay Dezső Nagyimánd szőszösbükköny magja, a *bábolnai állami Ménesgazdaság* csoportos anyaga, *Pátkai Lajos* pannonbükkönye és a *lovászpatai Esterházy nemesítő* uradalom mintaszerű magvai a kamara arany elismerő oklevelét nyerték.

A vitaelőadásokon *dr. Ország Sándor* a Magyar Magkereskedők Országos Egyesületének elnöke előadásban taglalta a gazdák gyakorlati tudnivalóit a magtenyésztés sikere érdekében. — *Dr. Gróf Béla* akadémiai tanár a pillangós takarmánymagvak kártevőiről és az ellenük való védekezésről gyakorlati irányú előadást tartott eredeti fényképek és népies szemléltető ábrák bemutatása kapcsán. Ismertetett 2—3 olyan kártevőt, melyeket Magyarországon ő fedezett fel először. — *Szegő Aladár* (Budapest) a bíborheremag áralakulásának összes tényezőit világitotta meg. — *Besenek Alföld G. E.* titkár a termelési megszerződéses kapcsán felmerült vitás esetek békés egyeztetése céljából vegyes országos szakbizottság létesítését javasolta. — *Glaser Gyula* a magvak tőzsdei árjegyzésének egyes kinövésait tette szóvá és egy szűkebbkörű vegyes szakbizottság kiküldését javasolta a sajtóban közölt irányárak tárgyilagossá cenzurája céljából. — *Tóth Lajos* kamarai titkár a pillangós takarmánymagvak termelés-technikai kérdéseit gyakorlati megfigyelések alapján taglalta. — Az elnöklő *Mille Géza* kamarai helyettes igazgató javaslatára a vitaelőadások és hozzászólások anyagát a kamara nyomtatásban közhírré fogja tenni és Budapesten közös értekezlet fog tartatni ősszel a felmerült országos érdekű javaslatok összegyűjtése céljából.



Villamos-keztü

Az amerikai rendőrök használják az alvilági banditák elleni harcban. 1500 Voltos villanyáram teszi ártalmatlanná azt, aki hozzányúl a keztü viselőjéhez.

SZÖVETKEZETI ÉLET

Bankjaink a szövetezés országútján

(Cs.) Az ország összes pénzügyi szervei a Takarékok és Bankok Egyesülete (röviden: „Tébe”) elnevezésű szervezetben tömörültek évekkel ezelőtt, oly célból, hogy a pénzügyi piacot lehetőleg egységesen irányíthassák. A „Tébe”-nek így tagja az Országos Központi Hitelszövetkezettel együtt valamennyi altruista alapon működő pénzügyintézetünk is. A hitelkereső közönységnek ma igen nagy érdeke, hogy a pénzügyintézetek a hitelyujtásnál messzemenően figyelemben részesítsék a magyar szántóföld igényeit is. Néhány év óta e tekintetben tényleg észre is vehetünk bizonyos üdvös változásokat, főleg amióta magánál a legnagyobb és vezető pénzügyintézetünk-nél, a *Magyar Nemzeti Banknál*, a mezőgazdasági érdekeket teljes mértékben felkarolják.

A pénzügyi mezején a magyar szántófölddel, az országnak eme még mindig legmegbízhatóbb, bár erősen kiapadt erőforrásával, tehát ma már nem bánnak mostoha gyermekként s akkor, amikor a magyar szántóföld megerősítéséről, mivelőinek talpraállításáról van szó, a bankok is fel-felgyelnek s iparkodnak segítséget nyújtani.

Egyik érdekes jele ennek a Tébe egy legutóbbi elhatározása, amiről csak a minap adtak hírt a napilapok. A Tébe nyugdíjpénztára nemrég *Balmazújváros* környékén egy 5000

holdas birtokot vásárolt. Ez nem szokatlan dolog. A nyugdíjpénztárak ezelőtt is ingatlanokba: rendszerint *budapesti bérházakba* fektették bele a tagok nyugdíjárulékjaiból összegyűlt tőkéket, a tartalékalapokat. Ez tehát legfeljebb abból a szempontból érdekes, hogy a nagy pénztintézetek legfőbb érdeképviseleti szervezete ma már maga is elismeri, hogy a szántóföld van oly megbízható érték, mint a részvény, vagy a házbirtok.

A földbirtok azonban csak szakavatott kezelés alatt hozza meg a maga kielégítő hasznát. Egy pénzügyintézetnek, vagy erkölcsi szervezetnek azonban nem hivatása az, hogy maga gazdálkodjék. A hasznosítás egyetlen kielégítő módja tehát a birtok *bérbeadása*. Ennek is van többféle módja. Lehet nagy bérleteket alakítani ily hatalmas birtokon, de lehet kis bérleteket is csinálni. Ez utóbbi több gonddal jár, ezért a bankok nem foglalkoztak vele. Éppen ezért érdekes a dologban, hogy a *Tébe kisbérletek* alakítására határozta el magát s e tekintetben példának vette az *Országos Központi Hitelszövetkezetet*, amely birtokbérli szövetkezeteivel uttörő, Magyarországon és évtizedek óta igen figyelemreméltó sikereket ért el, — sőt miután az OKH bérli szövetkezetek hosszulejáratauk, valóságos *örökbérletek*, a hitelszövetkezeti Központ már évekkel ezelőtt megkezdte a földbirtok helyes megosztásának egyik leghelyesebb módját: a *telepítést*, amiről törvényt hoznak s amelynek végrehajtása tárgyában a kormány e heti dunántúli minisztertanácson fog döntő határozatokat hozni.

A Tébe a bérli kisgazdákat építési kölcsönrel is támogatja, úgyhogy a bérelt birtoktesteken lakóházakat, gazdasági épületeket emelnek, — ami csakis hosszulejáratu bérleteken lehetséges, mint azt az O. K. H. már megvalósította s azt a kormány is tervezi. Megvalósul a szövetekezeti bérleteken az *irányított gazdálkodás* is, mert a Tébe épügy mint az O. K. H. teszi, szakembereivel irányítja és ellenőrizteti, hogy a bérli kisgazdák okserűen gazdálkodjanak.

A szövetekezeti eszme hatalmas térhódítását látjuk a nagybankok szervezésének ez elhatározásában, egyuttal megerősítését annak, hogy a mostani kormány birtokreform terveit a közzgazdasági életnek legszámottevőbb tényezői is helyeslik.

Nagyszabású tejszövetkezet Tolnában.

A tolnamegyei nagyuradalnak megalakították a *Tolnavármegyei Gazdaságok Tejtermelő Szövetkezetét*, amely az első ilyen nemü alakulat Magyarországon. Az alakuló ülésen *Apponyi Károly* gróf nagybirtokost választották meg elnök-ké, az igazgatóság és a felügyelő bizottság tagjai a vármegye legelőkelőbb földbirtokosai lettek.

NEMZETGAZDASÁG

Az osztrák mezőgazdaság rendi szervezete

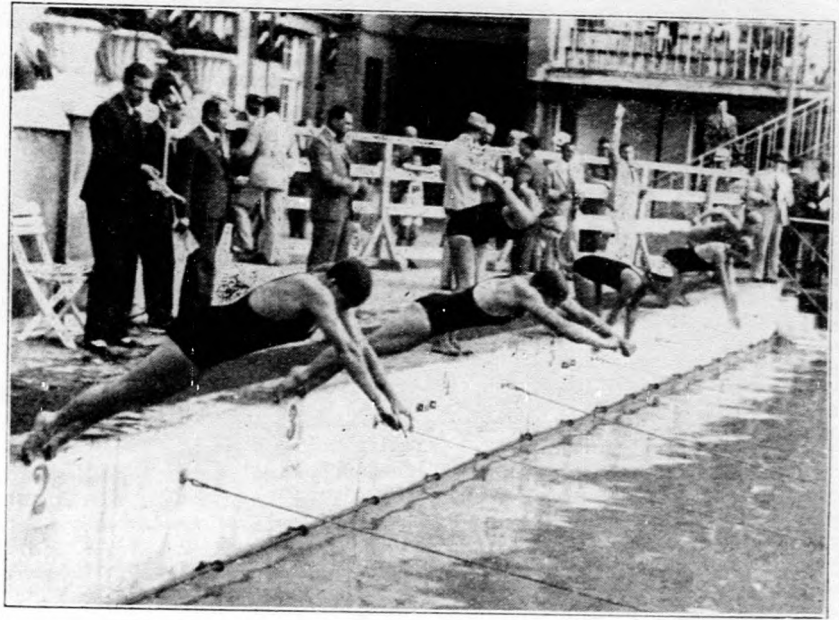
Az osztrák rendi alkotmány még a tragikus véget ért Dollfuss kancellár idejében jött létre, ennek a rendi alkotmánynak a szervezetei azonban csak 1936 január hó 1-én kezdik meg működésüket. A rendi alkotmány természetesen új világot teremt az osztrák mezőgazdaságban is, mert az alkotmány szerint a mezőgazdaságban éppúgy, mint minden egyéb foglalkozási ágban az államelmélet egyes főfunkcióit az egyes foglalkozási ágak, jelen esetben a mezőgazdaság, törvényes képviselői szervezete bizzák. Minden osztrák tartományban egy-egy tartományi gazdaszövetség alakul. A tartományi gazdaszövetségek önálló gazdatagjai pedig egy Bauernschaft elnevezésű szövetségben tömörülnek, amelynek a feladata lesz az, hogy a gazdaszövetségen belül a földbirtokos mezőgazdák érdekeit képviselje. A munkástagok pedig egy „Landarbeiterschaft“ elnevezésű szövetségben tömörülnek és ez a szövetség képviseli a mezőgazdasági munkásság érdekeit. A jövőben tehát a szerződéseket a munkavállaló és a munkaadó között egységes alapon fogják megkötni, mégpedig a gazdák szövetsége köti meg a munkásság szövetségével. A törvény arról is gondoskodik, hogy a tartományi szervezetek egy nagy birodalmi, vagyis központi szervezetben egyesüljenek, amelynek a székhelye Bécs lesz és a törvény szerint a mezőgazdaság érdekeit minden pártpolitika kizárásával keresztény és hazafias szellemben köteles képviselni.

Drágul a liszt. A gabonatözsde buzaforgalma az elmúlt napokban erősen megeléknült és ezzel egyidejűleg a liszt ára is emelkedést mutat, amit tőzsdei körökben a liszt-kivitel megindulásával magyaráznak.

Újból megindul az építkezés a fővárosban. Az építőipari sztrájk már a vége felé jár. A héten már munkába lép a béregyeztető bizottság is, de a budapesti építőmesterek vidékről felhozott munkásokkal már a végleges megegyezés előtt is megkezdik a munkát. Örömmel kell üdvözölni ennek a sztrájkmozgalomnak a befejezését, miután a további munkabeszüntetés hihetetlen károkat okozott volna.

ADÁS-VÉTEL:

Átadnám egy paprika, másfél paradicsom, másfél petrezselyem és egy hold dinnyést kitevő *feleskertészemet*, 600 pengőért. A kertészet Inárcs-kakucsí állománál, beton ut mellett terül el.
Cím: Nagy Béla Péter, Inárcs-Kakucs, Csikós-pusztá.



Indulás a 100 méteres hölgyúszásnál

(Kép az 1935. évi atlétikai bajnoki mérkőzésekről.) A képen balról a második Lenkey Magda, aki 1 p. 11.6 mp. alatt a bajnoki címet elnyerte.

GAZDASÁG ÉS HÁZTARTÁS

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

A sertéspestis ellen

tudvalevőleg újabb az ugynevezett szimultán-ójtással védekezünk. „Szimultán“-nak nevezük azért, mert egyszerre gyógyító „vérsavót“ és betegítő „virust“ ojtunk belé az állatokba. A betegítő virustól azt várjuk, hogy a betegséget az állatban felkeltse s ennek révén a szervezetet ellenanyagok termelésére készítse, azaz „immunis“-sá tegye a betegség ellen, lehetőleg egész életére. Hogy azonban a vírus okozta megbetegedés csak olymért legyen, hogy az immunitás szerzésére ösztökélje a beojtott sertést, de már halálos megbetegedést elő ne idézzen, biztosítékul a betegítő vírussal egyidejűleg gyógyító vérsavót is fecskendezünk be a sertésekbe, mely már az ojtást követő 3—4 óra múlva védi az állatot a súlyos megbetegedéstől s e védő hatása 3—4 hétig tart. Időközben azonban kezdetét veszi a vírus okozta immunitás, mely az ojtás utáni 3-ik héten már jelen van s tart kedvező esetben a sertés élete végéig.

A szimultán-ójtások után néha több-kevesebb sertés elhullik. Ez olyanokon fordul elő, melyek az ojtáskor nem voltak egészségesek, hanem pl. angolkórosak, hurutos tüdőgyulladásban, paratyphusban, bélférgességben szenvednek, testükön himlőszerű bőrkiütés, korom- vagy szurokkiütés tapasztalható.

Az állatorvosi tudomány mai álláspontja szerint 4—5 hónaposnál fiatalabb sertéseket nem érdemes ser-

téspestis ellen szimultánójtani, mert az ilyen fiatal szervezet még nem fogékony a betegség iránt, tehát nem is készíthet benne a bevitt vírus ellenanyagokat. Későbbre se célszerű halasztani az ojtást, mert akkor meg a természetes megbetegedés veszélye léphet fel minden nap a kondában.

Ha bizonyos sertésállományt szimultánóznak, az illető területet a hatóság éppúgy zárlat alá veszi és itt a zárlati intézkedések szigorú betartása éppoly fontos, mint a sertéspestis természetes kitérésénél. Ez azért helyes és feltétlenül kívánatos, mert a beojtás után 24 órára már a vizeletben ragályanyag ürül ki s így terjedhet a betegség más, be nem ojtott állatokra is. Az istálló fertőtlenítésének a megfigyelési idő elteltével, azaz a hatóság által előírt időben ugyanugy meg kell történnie, mint a természetes járványok lezajlása után.

A lucernamag

egyike a legjobban értékesíthető terményünknek. Természetesen csak úgy adhatjuk el lucernamagtermésünket vetőmagnak, ha az arankamentes. Ha tehát lucernánkban aranka mutatkozik, azt mielőbb irtuk ki.

A lucernamag közt ne legyen löheremag. Ez utóbbi úgy keveredik hozzá, hogy hercesplés után a gépet alaposan nem tisztogatják ki.

A magtermés biztosítása érdekében irtuk a lucerna rovarellenségét: a hamvas vincellérbogarat, a lucernabarkót, a lucernabödét, a lucerna-bimbólegyet és az ápiont.

A lucernát károsító rovarokat három-féleképpen irhatjuk: a rovarok közvetlen befogásával, csalogató vetéssávvval és mérgező permetezéssel.

A bogarak közvetlen befogására a nagy munkateljesítményű különféle típusú fogatos rovarirtógépeket széles körben sikeresen használják.

A gubacslegyek és az ápión ellen a csalogatószív alkalmazható sikeresen. Az anyaszéna aratása előtt 2—3 héttel korábban lekaszáljuk ezeket a 3—4 méter szélességben meghagyandó sávokat, amelyeknek sarjatermése előbb fog virágzani. Ezekbe a virágokba fognak a kártevő rovarok petézni. A csalogató sávot lekaszálván bezombolyázzhatjuk, még mielőtt a rovarok lárvái azokból kibujtak. Az anyaszéna kaszálásánál ugyanígy járunk el, amivel nagymennyiségű rovarot pusztíthatunk ki.

A mérgező permetezésnek úgy lesz hatása, ha a még alacsony növények összes leveleit permetezzük be.

Jó megkötés esetén nagyon kell vigyázni arra, hogy a lekaszált lucernát lehetőleg ne érje eső, mert az ázott lucernamag minősége nagyon romlik és ezáltal károsodás éri a gazdát.

Borpiac

A borkészletek rohamosan csökkennek. Néhány nap óta piacra került főként a jó terméskilátásokkal bíró borvidékekről néhány nagyobb urasági bortétel, ezekért fokonyként 3.2 fillért kértek, vevő nem jelentkezett rá, mivel a kereskedők körülbelül augusztus végéig el vannak látva borral.

A vendéglősök és korcsmárosok panaszkodnak, hogy az építési sztrájk folytán egy hét óta Budapesten esett a borforgalmuk.

Termelőknél a mai irányárak komercboroknál fokonyként 3.3—3.4 fillér.

Anglia részére érdeklődnek egri bikavér és egyéb finomabb fajborok iránt.

A jobb középminőségű 12—13 fokos boroknál az ár, helyt termelői pince fokonyként 3.2 fillér körül mozog.

A nehezebb édes fajborok literenként 50—60 fillér között kelnek el kisebb tételekben.

Terméskilátások:

Zalában és Hevesben jó termés ígérkezik. Itt a fagy nem okozott károkat.

Homokvidéken viszont csak kevés helyen érte valamennyire utól magát a szőlő. A másodhajtású fürtök kisebbek és lassan fejlődnek.

Jánoshalma vidékéről azt jelentik, hogy ott eléggé rendbe jöttek a lefagyott szőlők és közepes szüretet remélnek.

Kecskemét, Halas, Félégyháza, Szeged, stb. vidéken azonban a fűrthozam minimális és legfeljebb 2—3 hektoliteres terméseket várnak haldanként.

A partos részeken, melyeket kevésbé érintett a talajmenti fagy, szebben állnak a szőlők.

Mint hallani, egyes nagyobb birtokokosok azért adnak el most bort, hogy a kapott pénzen szüretben szőlőt akarnak vásárolni, hogy legyen bor pincéjükben, hogy a pincekezelés folytonossága meg ne szűnjék.

Pálinkaárak:

A törkölypálinka irányára hektoliterfokonyként 3.50—3.55 pengő, az eperpálinkáé 3.80—4 pengő plusz forgalmiadó.

Szilvából igen kevés nyersanyag lesz, így a szilvórium ára rövidesen emelkedni fog. A kék szilvából főzött szilvóriumért jelenleg 5.20 pengőt kérnek hektoliterfokonyként.

Irsai-M. József

Apró jótanácsok

A nagyon sokat kotló tyukokat szoktassuk le mesterségesen a kotlásról. Evégből csináljunk kis ketrecet, melynek alját egymástól 8—10 cm-re lévő gömbölyű lécekkal szezgezzük be. Ezt helyezük el árnyékba 1—2 méter magas lábakra vagy fügesszük fel valami fa ágára és tegyük bele a kotlót. Mivel a léceken ülve, hasát nem tudja melegen tartani, így a kotlási láz hamar megszűnik. Nem sok idő múlva újból tojni kezd.

Az őszi árpa vetésének ideje általában szeptember hó. Addig, amíg nagy meleg uralkodik, nem ajánlatos az őszi árpa elvetése, mert különösen a könnyebb talajokon a korán vetett és kikelt vagy csirába jött árpa könnyen kiszáradhat. Nehezebb anyagtalajokon a kiszáradás veszedelme kisebb.

Csépléskor feltétlenül járassuk a cséplőgépet osztályozó hengerét és szedjük ki ezzel az apró, szorult szemeket. Kivánatos már a cséplésnél a szérűn egy rostálást adni a kicsépelet gabonának. A magtárban eleinte ne raktározzuk magas garmadákban az új gabonákat, forgassuk a garmadákat szorgalmasan, végezzük el a rostálást akként, hogy eladó gazonáink ne tartalmazzanak szemetet, gyommagvakat. A netalán nedvesebb, szivósan bekerülő gabonát szárítsuk meg ponyván — a napra kiteve. A nedves gabona könnyen megszijszik és így egész magtárunkat megfertőzhetjük.

SZIVÁRVÁNY

A Komitácsi

A Komitácsi okostekintetű, nagyszörű, bozontosfejű kis kutya volt. Egyik főhadnagy hozta magával az orosz harctérre. A bakák bozontos fejről, nagy, kócos szőréről elnevezték Komitácsinak és ez a név rajta is maradt.

Az első golyózápóban furcsán érezte magát. Szűkölve lépkedett gazdája mellett és lelapult a földre, ha a golyók közel sipoltak el a füle mellett. De mennyire megváltozott, mikor a tüzkérészségen átessett. Ütközett alatt egyszerűen, szöcskét fogott s ha melléje vágott egy golyó, felkapta a fejét, odanézett, aztán tovább kapart, mintha nem is neki szőtt volna a golyó.

Egyik ütközetben egy srappell előttiük pukkant szét és repeszdarabjai közül egyik eltörte a főhadnagy karját, a másik meg ugyanakkor a Komitácsi lábát.

Az orvos a főhadnagy után bekötözte a Komitácsit is.

Két hónap alatt meggyógyult a főhadnagy karja és a Komitácsi lába is. Újra felkerültek a harctérre.

A Komitácsi azonban megváltozott. Már nem kergette a srappelleket. Régi sebesült, hadviselt kutya volt. Keservesen tudta már, tapasztalta, hogy mi a háború. Mintha érzett volna valamit.

Igaz a volt. Érzett a kis Komitácsi, nagyon jól érzett. A legelső rohammal a főhadnagyot homlokán találta egy golyó.

A kutya látva, hogy gazdája elesett, hozzászaladt, szaglászta, nyalta arcát, a kezét, vérző homlokát.

Ütközett után eltemették a főhadnagyot, aztán nehéz szívvél távoztunk.

Valaki azonban ott maradt. A Komitácsi, a hűséges állat, a kis kutya.

Mindenki elment, ő ottmaradt. Hiába hívtuk, hiába csalogattuk, hiába akartuk erővel elhurcolni, ugrált, dobálta magát, vonított. Elengedtük, visszaszaladt, odakuporodott a sirra, lehajította fejét a rögökre és meg sem mozdult.

Éjszaka meg halottuk rémes vonítását. Egy hét múlva, mikor az utunk arra vezetett, elmentem a sirhoz. Fölötte egy borzas, lucsakos, összezsugorodott kőforma feküdt.

A kis Komitácsi, élettelenül.

NYÁRY ANDOR

Szeptember havában, ott, hol a szőlők minden baj nélkül szépen fejlődhetnek, egy igen fontos munkát kell még elvégezni, ez pedig az idegen, rosszul termő, későn érő, más színű fajtók kiválasztása és kijelölése abból a célből, hogy ezeket ősszel szüret után irgalom nélkül kidobhassák, avagy következő tavasszal alkalmas módon átölthessük a kívánágunknak megfelelő fajtává. A fürtök érésakor lévén legbiztosabban megállapítható a fajta, ilyenkor kell a kiválasztást eszközölni.

Olcsóbb lett a Péti só

a kiváló minőségű magyar nitrogénműtrágya — Garantált 17% nitrogén és 50% mésztartalommal.

Gyártja: PÉTI NITROGÉN MŰTRÁGYAGYÁR R.-T. Budapest, V., Nádor-u. 21.

ASSZONYOKNAK, LEÁNYOKNAK

H I R E K

Téli gondok — nyáron

A háziasszony nyári munkája az előkészítés jegyében folyik. Minél több gyümölcsöt, zöldségfélét kell eltennie, befőznie, hogy mire a tél beköszönt, telve legyen a kamara és katonás csatarendben végigrakva minden földi jóval valamennyi polc. Igen nagy gond ez manapság, mert a kedvezőtlen időjárás következtében a gyümölcs- és zöldségféle kevés és drága, sáragabarackot alig lehetett kapni, úgyhogy ezidén baracklevárt kevés helyen tesznek majd a palacsintába. Aránylag még elég sok a paprika és paradicsom, azért ezekből igyekszik készletet kiegészíteni a legtöbb háziasszony.

A paprikát lekvárnak, salátának és töltés céljaira is el lehet tenni. *Lekvár* készítésére teljesen érett, husos, piros paprika alkalmas. A paprikából a magházat eltávolítjuk, husát feldaraboljuk és kevés vízzel puhára főzzük, majd szitán áttörve, újból főzni tesszük, míg lekvársűrűségű lesz. Mikor a kellő sűrűséget elérte, üvegekbe töltjük, légmentesen lezárjuk, aztán egy lábásba annyi vizet adunk, hogy az a beállított üvegeknek a közepéig érjen, tüzre tesszük és lassu forralással 10—15 percig tovább főzzük. Két nap mulva ezt az eljárást, az ugynevezett *sterilizálást* megismételjük. A jól elkészített paprikalekvár tűzpiros színű és egy-egy kis adagot használva belőle, a levesnek, főzeléknek, pecsenyemártásnak különlegesen finom ízt és szép színt kölcsönöz. Felbontás után a lekvár hamar megbarnul és elromlik, azért inkább apró üvegekbe szokták tölteni, amelynek tartalmát néhány alkalomra fel tudjuk használni.

Ecetes paprikának szép nagy, egészséges, érett paprikát használunk fel. A paprikát jól megmosva, hegyes végükkel lefelé üvegekbe rakjuk s *hogy fel ne szálljon később az ecet felé, az üveg szájába keresztben két vékony falemezt teszünk.* Gyenge ecetet forralunk és literenként 3—4 deka konyhasót adva hozzá, forrón a paprikára töltjük. Az ecetbe eltett uborkát aztán száraz, hűvös, szellős kamrában helyezük el.

Ha *tölteni való paprikát* teszünk el télire, a magházat és ereket eltávolítjuk s gőzben kissé megpárolva, a paprikát négyesével-ötösével egymásba toljuk és üvegekbe rakjuk. A felforralt vizet, melybe literenként 20 deka só adunk, forrón a paprikára öntjük és az üvegeket lezárva, két egymást követő napon 6—8 percig sterilizáljuk.

Paradicsombefőzéshez jól beérett paradicsomot veszünk, meleg vízzel többször átmoszuk, aztán szitán kissé megszáritva, szárreszeitől megtisztítjuk és nagyobb darabokra vágjuk. Főzőkanállal kissé megnyomkodva,

nagy fazékban főzzük addig, míg a héja őszeráncosodik. Ekkor szitán áttörjük és lekvársűrűségig főzzük, majd beletöltjük az üvegekbe. Az üvegeket lezárva, azokat vászonruhával vagy újságpapírossal körültkerve, egy fazék vizben legalább félóraig sterilizáljuk és ott is hagyjuk kihűlni. Biztonság kedvéért ezt a műveletet két nap mulva megismételjük, de akkor már elég, ha negyedóraig van forró vízben a paradicsomlével teli üveg.

Ételreceptek

Paradicsomos zöldbab. Egy kilónyi megtisztított, összevagdalt zöldbabot 5 deka felolvasztott vajban, melyet fél liter sósvízzel felhígítottunk, puhára főzünk. Mikor már majdnem kész, beledobunk félkiló leforrázott, lehámozott, kockára vagdalt paradicsomot, megsózzuk és pár pernyi főzés után tálaljuk.

Lecső. Tüüzálló tábla két kanál zsírt teszünk, rá egy sor párolt rizst helyezünk, aztán egy sor karikára vágott és kissé megpirított vöröshagymát, majd meghámozott és darabokra tört paradicsomot, metéltre vagdalt zöldpaprikát s végül kissé megpörkölt és kockára vágott sertéshúst. Minden sort külön megsózzuk és tejjel felmegicozolunk, aztán az előbbi sorrendben folytatjuk a rétegezést, míg csak az edény megtelik, ügyelve arra, hogy a tetejére ismét paradicsom és tejfel kerüljön. Jó egy kis paradicsomlevet is ráönteni. A tüüzálló tálat aztán jó félóra sőtöbe tesszük s közben természetesen néhányszor megnézegetjük, hogy nem száradt-e ki.

Sárgadinnye-kompót. A nem egészen érett, kemény sárgadinnyét meghámozzuk, megtisztítjuk és felvágjuk ujjnyi szeletekre. Hideg sósvízben a tüzre tesszük és amint felforr, szitán leszűrjük. Üvegekbe rakva, szirupot öntünk rá (egy liter vízhez 40 deka cukrot használunk fel), jól lekötjük és 8—10 percig sterilizáljuk.

Szébb jövőt

Nem vagyok még én katona,
Csak egy öreg levente.
Hazámnak és nemzetemnek,
Hazafias gyermeke.
Hazánkért és nemzetünkért
Áldozzuk fel hazánkat.
Nem hagyhatjuk megcsorbitva
A mi édes hazánkat.
Ha beválok katonának,
Mégvédem én hazánkat.
Hogyha jön az ellenségünk,
Kirántom a kardomat.
Hazánknak hű gyermekei
Kérjük a jó Teremtőt,
Magyaroknak továbbra is
Adja meg a szébb jövőt!

IFJ. HÁDER KÁROLY (Parrag)

Ki mondja meg?

Ki mondja meg, hogy miért a bánat?
Miért a vád, a sok gyalázat
S kisírt szemek?

Álltunk, mint szikla viharban,
Vészen!

Mi volt s mi lett érte az érdem?
Vér és sebek.

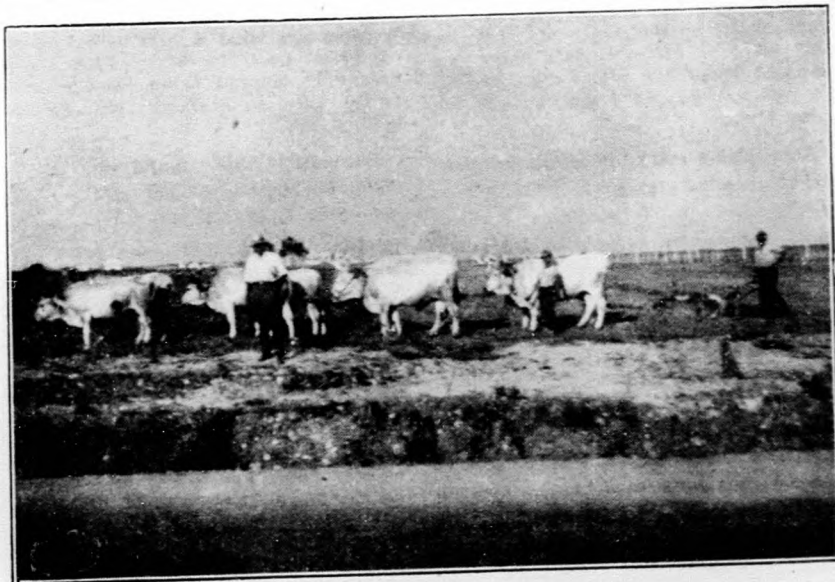
Kivert kutyák és bitangok voltunk,
Űz, hajszol még ma is a sorsunk
Kegyellenül!

Zuzott ajkunkról századok óta:
Bus sóhaj és zokogó nóta
Messez repül!

Fájó életünk ezer kin, átok,
Kezeinken súlyos rabláncok
S lábunk remeg.

Mikor, oh, mikor jön a szébb jövő?
Mikor dalol vigan a költő?
Ki mondja meg?

Ifj. CSIKÁNY SÁNDOR
(Kosd)



Mélyszántás 8 ökörrrel Olaszországban

Lapunk múlt számában közölt beszámolóhoz. (Barna Mihály felvétele.)

A Kormányzó Ur II. oszt. magyar érdemkereszttel tüntette ki Zimmer Ferencet. A Kormányzó Ur Zimmer Ferenc kormányfőtanácsost, a Magyar Távirati Iroda főszerkesztőjét, a II. oszt. magyar érdemkereszttel tüntette ki. A kitüntetés Antal István dr. államtitkár megleghangu beszéd kíséretében adta át Zimmer Ferencnek.

Beiratások a gazdasági akadémiákon. A magyaróvári m. kir. gazdasági akadémián az 1935—36. tanévre az előjegyzések már megkezdődtek. Jelentkezni lehet érettségi, illetve képesítő bizonyítvánnyal, születési anyakönyvi kivonattal és szülői beleegyező nyilatkozattal fellelt kérvényben. Az akadémia konviktusában öleső és egészséges lakás biztosítható. A konviktusi lakás igénylése a kérvényben feltüntetendő. Az I. félévi beiratkozások szeptember 1-én megkezdődnek. Cél szerű a felvétel előjegyzését már augusztus folyamán kérelmezni. A *keszthelyi* m. kir. Gazdasági Akadémia 1935—36. tanévre a Beiratkozás. Szeptember 1-től 12-ig bezárólag tart. Az akadémiával kapcsolatos konviktusban és a menzán csak korlátozott számú elhelyezés van, az első félévre jelentkezők a rendelkezésre álló hely szerint, jelentkezési sorrendben helyezhetők el.

Meghalt Petőfi, Kossuth, Bem apó kortársa. Csepelen százéves korában meghalt a napokban Erős János földmives, a község legöregebb embere. Erős a szabadságharc idején 13 éves volt és — mint gyakran elbeszélte — látta Kossuth Lajost, Petőfi Sándort, Bem tábornokot és jól ismerte Rózsa Sándort.

Olajforrást találtak a sopronmegyei Mihályiban. A sopronmegyei Mihályiban földgáz után kutattak és a napokban a furás nyomán egyszerre csak benzinszag, majd petróleum- és naftaalkotó elemekből álló földolaj tört elő a mélyből. A feltörő olajat természetesen azonnal lezárták és most szakemberek vizsgálják a belőle vett mintát a Földtani Intézetben. Mivel a furás főcélja földolaj felkutatása volt, Rothemann igazgató, a szakértőkkel egyetértve, úgy intézkedett, hogy az átfúrt talajrészeket az olajmező feltalálása végett újra átkutadják. A kutatómunka körülbelül egy hónapig tart.

Automobilok esalók járnak a felvakat. A hatóságokhoz gyakran érkeznek az utóbbi napokban feljelentések a vidéki autós szélhámosok garázdálkodása miatt. A rendszerint több tagú banditacsoport „angol szövetet” igyekeznek mindenféle fogással a jóhiszemű kereskedők vagy magánosok nyakába sözni drága áron. A szövetekről kiderül, hogy hamisítványok és silány minőségűek. Kedvelt fogásuk az is, hogy fehérműt ígérnek ingyen a vásárlónak. Sok a panasza, hogy ugyanezek a szélhámosok *pénzváltás közben csapják be áldozataikat*, vagy szövetjelket az érdeklődő értéktárgyaiba dobva meglopják őket. Gyakran tört-aranykereskedőként lépnek fel. A falu népe tartsa nyitva a szemét!



Rákósy György dr., a Légügyi Hivatal elhunyt vezetője.

Meghalt vitéz Rákósy György dr., a Légügyi Hivatal vezetője. Vitéz Rákósy György dr., a Magy. Kir. Légügyi Hivatal vezetője, e hó 2-án 53 éves korában elhunyt. A Légügyi Hivatal kiváló vezetőjét, aki a világháborúban is számos kitüntetést szerzett, a Kerepesi-temetőben helyezték nagy részvét mellett örök nyugalomra.

Ég egy kiszáradt nádas. Szent Imre, Fülöpszállás, Izsák, Csengőd közelében fekvő Kolontó néven ismert, 3000 hold nádas, amely a lecsapolás óta csak kiszáradt zombék, — mint lapunknak írják — hónapok óta ég. Még májusban kigyulladt, a tűz azóta színet nélkül tart. Néha napokig nem látni lángot, ilyenkor a parázs az összeszáradt vastag levélrétegen lappang, amint azonban szél kerekedik, felcsap a láng, fényét 10—20 kilométerrel is látni éjszánként és a szélfúvás arányában egyes községeket fojtogató füst és koromos borítja el. A tűzet oltani nem lehet, ha valami nagy eső el nem fojtja, végigperzseli mind a 3000 holdat. A tűz egyébként nem igen okoz kárt, sőt az égés után maradó hamu igen jó talajjavító, mint az az *eesedi láp* égésénél bebizonyult.

Baromfitenyésztő tanfolyam. A gödöllői m. kir. baromfitenyésztő gazdaság augusztus hó 21-től 30-ig 10 napos baromfitenyésztési tanfolyamot tart. Teljes ellátás napi 2 pengő. Tandíj nincs. Jelentkezni lehet a gazdaság vezetőségénél, Gödöllőn.

A cséplőgépek újabb áldozatai. Kisterenye határában óriási döbbenés rázkódtatta meg a levegőt, majd hatalmas lángok csaptak az ég felé, melyek több kilométerre világítottak. A tűz az okozta, hogy Kovács Antal tanyáján benzín helyett tévedésből petróleumot öntöttek a cséplőgépre és a cséplőgép fellobbant. Kovács Antal és Kós Kálmán munkás életveszélyesen megsebesült, a cséplés körül dolgozó két másik munkás könnyebb sérüléseket szenvedett.

Díjtalan állasközvetítés kertészek számára. Az Országos Magyar Kertészeti Egyesület felhívja a kerttulajdonosok figyelmét, hogy díjtalanul közvetít vizsgázott kertészeket, segítéket nemcsak állandó állásra, hanem időszakai munkára is. Az egyesület címe: Budapest, Dohány-u. 20. Telefon: 42—5—15. Az elhelyezésért a kertészeketől sem szednek díjat.

Befejezik a Mátyás-templom javítási munkáit. A budavári Mátyás-templom tornyának javítási munkálatai gyors tempóban folynak. A múlt pénteken helyezték el a kőfaragómunkások az újjáépült torony legfelsőbb követ. A munkálatok most már néhány nap alatt teljesen befejeződnek és Szent István ísnepe előtt eltávolítják az állványzatot és az újjáépült torony körül, úgy, hogy a koronázó főtemplom a Szent István-heti ünnepeket már újjászilvetve várja.

Magyar diák kimentett egy olasz lányt a vízből. Az ostiai tengerparton a múlt szombaton délelőtt Hangay Zoltán budapesti kereskedelmi iskolai tanuló, az ottani magyar tábor egyik tagja, kimentett a vízből egy fuldokló husz éves olasz leányt. A bátor életmentőt a parton összegyűlt közönség lelkesen ünnepele.

Óriási szeszdópanamát lepleztek le Debrecenben. A debreceni pénzügyigazgatóság nagyarányú szeszdócsalás ügyében folyik a vizsgálat. Az egész város ezzel az ügygel foglalkozik és nagy izgalommal tárgyalják, hogy a régi Áron-féle bormagykereskedő cég főkönyvelőjét, Szemere Emilt letartóztatták. Debreceni jelentések szerint a kihallgatások még mindig folynak és a rendőrség részéről újabb erélyes intézkedések várhatók.

Életmentő cserkészfiúk. Két szekszárdi fiatalember a szekszárdi Csörgőcsónakázni akart. Bár evezni nem igen tudtak, nagynehezen bevergődtek a tó közepére. Ott a ladik felborult és ők a vízbe estek. Uszni nem tudtak s bizonyára belefulladtak volna a több méter mély vízbe, ha Gavra Lajos és Csikóy Ferenc, két gimnazista cserkész utánuk nem uszák és életük veszélyeztetésével meg nem mentik őket. A bátor életmentőket a tó fürdőközönsége lelkesen megéljenzte.

Egy bátor legény

A háborúban egy domb tetején áll egy zsidó katona és előtte a hadnagy, aki így szól:

— Maga itt marad és megfigyeli az ellenséget. Érti?

— Igenis, hadnagy ur.

A hadnagy tíz perc múlva visszatér és konstatálja, hogy a katona már nincs a helyén.

— Hallja, — mondja neki — innen alulról egyáltalában nem láthatja az ellenséget.

— Hadnagy ur, — szólott erre a zsidó katona — én úgy haragszom az ellenségre, hogy nem is akarom látni.



Egy újfajta fényképezőgép

Ezzel a géppel 2000 négyzetkilométert lehet lefotografálni. Térképészek használják.

T R É F Á K

Napoleon bírálata

Napoleon császár az orosz hadjáratok során Varsóban bement a zsidó templomba és látta, hogy a zsidók a földön ülnek és imádkoznak.

— Mit csináltak ti itt? — kérdi Napoleon.

— Jeruzsálemet akarjuk visszahódítani, — mondták a zsidók.

Napoleon félrehuzta a száját.

— Az nem fog menni, barátaim. A hátsó felén ülve, még senkise hódított vissza semmit.

Az igazi ok

A cselédszerzőnél megkérdezi a nagysága egyik lánytól:

— Na és mondja, lelkem, miért hagyta ott az előbbi helyét?

— Elküldtek, mert eltörtém egy tányért.

— Mert eltört egy tányért? Na azért még igazán nem kellett volna magát elküldeni.

— Igen, csakhogy, amikor a tányér eltört, egy nagy lyuk támadt a nagyságám fején.

Egy vén iszákos

Egy vén iszákosnak nagyon reszket a keze, elmegy az orvoshoz. Az orvos megvizsgálja és így szól:

— Maga barátom, nagyon sok sört iszik.

— Nem mondhatnám, — mondja a beteg — az ebédhez megiszom két pohárral és a vacsorához megiszom két pohárral.

— Na, ez nem sok. De bort is iszik.

— Nem sokat. Dél előtt megiszom egy üveggel és délután megiszom egy üveggel.

— Na, de pezsgőt is iszik.

— Hát igen. Esténként megiszom öt-hat üveg pezsgőt.

— Na látja, — mondja az orvos ettől reszket a keze.

— Hálstennek, hogy ezt mondja, doktor ur.

— Miért hálstennek?

— Mert én már azt hittem, doktor ur, hogy attól az üveg konyaktól reszket a kezem, amit elalvás előtt az ágyban megiszom.

Amit az ellenségének sem kíván

Kohn bemegy a kávéházba és azt mondja:

— Ma olyasmi történt velem, amit az ellenségemnek se kívánok.

— Szent Isten, mi történt veled?

— Kihúzták a sorsjegyemet.

REJTVÉNYEK

1. Pontrejtvény.

I . f . á . k . r . l .

(Beküldte Balog József Rákospalotáról.)
Nagybátortól.)

2. Szórejtvény.

fejedelem $\frac{2}{6}$ (t=k) E

(Beküldte ifj. Horváth György)

3. Szórejtvény.

27 év A öreg

(Beküldte Békefi László Zabokpányról)

A rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával a 30-ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkező megfejtők nevét nincs módunkban közölni.

A 30-ik számban közölt rejtvények megfejtése:

1. Szórejtvény: **Vonat.** 2. Pontrejtvény: **Olvasd a Vasárnapot.** 3. Szórejtvény: **Künnlevőség.**

Megejtették: Kiss Ferenc Balázs, Békefi László, ifj. Nagy István, Vezér Emil, Lőrincz Sándor, Jójáró István, Noszlopi Károly, Krecsárovics Iván, Benka Miklós, Soós Lajos, Perge Péter, Szücs Ferenc, Kiss Imre.

Jutalomkönyvet nyertek: ifj. Nagy István (Szendről) és Békefi László (Zabokpány).

A 31-ik számban közölt rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával jövő héten közöljük.

Tőzsdei megbízásokat,

kényszer- és hadikölcsönkötvényt, olasz vöröskereszt-sorsjegyet magas áron vásárol **Barna Bank, Budapest, V., Nádor-utca 26.** Tőzsdével szemben.
Telefon: 213—16, 104—67.

Arany- és ezüstpénzek ára

1935 augusztus hó 6-án.

Ezüstpénzek: 1 darab egykoronás 39,5 fillér; kétkoronás 78 fillér; ötkoronás 2 pengő 18 fillér; régi egyforintos 1 pengő 8 fillér.

Aranypénzek tőzsdei jegyzése szünetel. Színezüst kilogrammja 101 pengő.

Vásárok jegyzéke

Vasárnap, augusztus hó 11-én. Állat- és kirakodóvásár: Debrecen, Gyoma.

Hétfő, augusztus hó 12-én. Állat- és kirakodóvásár: Cece, Esztergom, Kalocsa, Pécsvárad, Putnok, Siklós, Tardcal, Vál. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Kaposmérő, Kerta, Magyarkeszi, Nágocs, Nova, Vasvár. — **Marha- és kirakodóvásár:** Nagykapornok. — **Sertés- és kirakodóvásár:** Ózd, Rajka.

Kedd, augusztus hó 13-án. Állat- és kirakodóvásár: Balkány, Gönc, Nagyecsed, Kalocsa, Mihályi, Solt, Vál. — **Állatvásár:** Zalaegerszeg. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Bajna, Kerkaszentmiklós, Regőj. — **Sertés- és kirakodóvásár:** Borsodnádásd.

Szerda, augusztus hó 14-én. Állat- és kirakodóvásár: Balmazújváros, Bélapátfalva, Bogdása, Csapod, Szekesfehérvár, Solt. — **Állatvásár:** Csorna. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Bajna, Kiskér, Nagykonyi.

Csütörtök, augusztus hó 15-én. Nincsen vásár.

Péntek, augusztus hó 16-án. Állat- és kirakodóvásár: Szabadzentkirály, Veszprém. — **Ló-, marha- és kirakodóvásár:** Képeseféltet. — **Marha- és kirakodóvásár:** Nagyrákos, Vásárosmiske.

Sombat, augusztus hó 17-én. Állat- és kirakodóvásár: Kisláng, Szegvár. — **Marha-, sertés- és kirakodóvásár:** Kővágóörs.

VÁSÁR ÉS PIAC

Fővárosi árak augusztus hó 6-án.

GABONATŐZSDE.

Készárúpiac. *Buza:* tiszai 77 kg-os 15.10—15.25, 78 kg-os 15.20—15.40, 79 kg-os 15.35—15.55, 80 kg-os 15.50—15.65. *felsőtiszai* 77 kg-os 14.85—15.00, 78 kg-os 15—15.15, 79 kg-os 15.15—15.30, 80 kg-os 15.25—15.40, *duna-tiszai,* fejérmegyei, dunántúli 77 kg-os 14.75—14.95, 78 kg-os 14.90—15.10, 79 kg-os 15.05—15.25, 80 kg-os 15.20—15.35.

Pestvidéki rozs 13.30—13.60, *egyéb* 13.40—13.70; *takarmányárpa,* elsőosztályu 15—15.50, másodosztályu 14.75—15; *tengeri,* közraktári és aug.: nincs jegyzés! *Buzakorpa* 12—12.25; *8-as liszt* 15—15.25; *uj zab* 16.40—16.50 pengő métermázsánként.

Határidőpiac. *Buza* októberre 15.44—15.45. *Rozs* októberre 13.54—13.55. *Tengeri* augusztusra 13.98—14, szeptemberre 13.95—13.98, 1926 májusra 13.95—13.90 pengő métermázsánként.

Vetőmagpiac. (*Mauthner Ödön* Magtermelő és Magkereskedelmi Rt. heti jelentése.) *Bíborherce:* A külföldi érdeklődés teljesen megszűnt, a belföldi eladók azonban ennek dacára tartózkodók. *Fehérherce:* A termés nemcsak mennyiségileg, hanem minőségileg is igen jónak látszik. Az árak tartottak.

VASÁRNAP

BUDAPEST, V., BÁTHORY-U. 24.

Szöszösbükköny: Az árakban visszaesés mutatkozott. **Pannónbükkönyből** a kínálat csak lassan indul meg, külföldi érdeklődés azonban egyelőre még nincs. **Ősziborsóból** csak igen csekély a kínálat. **Mák:** A rossz termékfeltételek hírére a belföldi kereslet igen megelémlélt és azáltal az árak ugrásszerűen emelkedtek. **Csibehur** iránt volna érdeklődés a külföld részére, de a belföldi kínálat csekély. **Mustármag:** Műtán a mostanig előfordult véleményes vásárlások megszüntek, az irányzat lanyhább. **Express borsó:** Annak dacára, hogy a termés nagyobb, mint az elmúlt évben, az utóbbi napokban az árak a sürgető keresletre emelkedtek. **Viktória borsó:** A kínálat megelémlélt, az árak jól tartottak. **Lencse:** Lencséből nagy tételek kerültek piacra. Az árak kisebb mértékben visszaestek. — **A Budapesti Áru- és Értéktársaság hivatalos jegyzései nyersáruért 100 kilónként budapesti paritásában:** repace 21—21.25; mák (kék) 70—73; borsó; Viktória 27—31, expressz 19.50—21.50; lencse, nagy 34—39, közép 30—33; biborhore 37—40; szöszösbükköny 61—65 pengő métermázsánként.

Abraktakarmányiac. Árpakorpa 13, borsóhéj 13, borsókorpa 13, buzakonkoly 12.25, buzakorpa 12.25, buzatakarmányliszt 15.50, kókuszdiópogácsa 13, konkolydara 12.75, lenmagpogácsa 14, napraforgópogácsa 14.50, szárított répaszelet 12.50, repacepogácsa 10.50, rozskonkoly 12, rozskorpa 12.25, rozstakarmányliszt 14.50, tökmagpogácsa 15.50 pengő métermázsánként.

Takarmányiac. Réti széna, másodrendű 9—10, harmadrendű 6—8.50, muharészna 9—12, lucernaszéna 10.20—14, zabtakarmány 6.80—10.50, muhar és lucerna keverék 12, alomszalma, elsőrendű 4.80—5, alomszalma, másodrendű 4.30—4.60 pengő métermázsánként.

Cirokszakál, uradalmi takaró szalma átlagban 41—43, belés szalma, átlagban 30 pengő métermázsánként.

Tenyészmarhák és jármosokörök. Elsőrendű jármosokör (tarka) és beállítani való tinó 46—50, elsőrendű belföldi jármosokör (fehér) 44—46, másfél éves tinók 40—44, másfél éves üszök 44—48, fiatal, friss fejős tehén 60—65 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Borjувásár. Elsőrendű 57—64, kivételesen 74, másodrendű 48—56, harmadrendű 40—46 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Sertésvásár. Prima uradalmi nehéz sertés páronként 340 kg-on felül 98—100, prima szedett 88—95, silány 64—72 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Vágómarhavásár. Bika, magyar, másodrendű 32—40, bíka, tarka, elsőrendű 57—58, másodrendű 37—56, harmadrendű 24—36, ökör, magyar, másodrendű 34—56, harmadrendű 24, ökör, tarka, elsőrendű 64—67, másodrendű 36—52, tehén, magyar, másodrendű 33—45, harmadrendű 28, tehén, tarka, elsőrendű

55—56, másodrendű 34—54, harmadrendű 25—33, növendék (éves) 32—53 fillér kilogrammonként élőszuliban.

Lóvásár. Igás kocsi (nehéz, nyugati fajta) 280—585, igás kocsi (könnyű, nyugati fajta) 175—310, számár 50, alárendelt minőségű 16 12—170, vágó 10—120 pengő darabonként.

Juharak. Külföldnek megfelelő prima, fiatal ürök, darabonként 50 kg sulyban 40—45 fillér kilogrammonként, ára gazdaságban, etetés-ítatás után mászálva 3 kg sulylevonással.

Gyapju. A Gyapjubecslő Bizottság július 30-iki gyűlésében a legalacsonyabb átvételi gyapjuárakat a következőképpen állapította meg: legfinomabb posztgyapju, egynyiretű 1.92—2.30, bárány 1.72—1.92; finom posztgyapju, egynyiretű 1.82—2.04, bárány 1.63—1.83; finom szövetyapju, egynyiretű 1.54—2.02, bárány 1.30—1.81; középfinom szövetyapju, egynyiretű 1.45—1.88, bárány 1.30—1.69; durva szövetyapju, egynyiretű 1.32—1.71, bárány 1.19—1.54; finom fésűgyapju, egynyiretű 1.63—2.13, bárány 1.47—1.92; középfinom fésűgyapju, egynyiretű 1.52—2.01, bárány 1.37—1.81; durva fésűgyapju, egynyiretű 1.49—1.93, bárány 1.34—1.73; keresztzett fésűgyapju, egynyiretű 1.43—1.85, bárány 1.28—1.66; cigája gyapju, egynyiretű 1.20—1.65, bárány 1.16—1.49; fehér rakaca gyapju, egynyiretű 0.97—1.18; bárány 0.88—1.06; színes rakaca gyapju, egynyiretű 0.80—1.02, színes 0.72—0.92 pengő.

Nyersbőr. Marhabőr, 45 kg-ig, magyar 0.68, tarka 0.75—0.85, borjubőr, hosszú lábbal 1.30—1.35, rövid lábbal 1.40—1.45, bikabőr, 45 kg-ig marhabőrönben, 55 kg-ig 20 százalékkal, 55 kg-on felül 40 százalékkal olcsóbb, juhbor, magasgyapjas 0.70—0.72, rövidgyapjas 0.55—0.60, báránybőr, merinó 12, kisebb löbör 10—20 százalékkal kevesebb.

Tej és tejtermék: Teljestej 32, lefőltözött tej 8, tejszín 240—280, tejfél 120—150 fillér literenként. Centrifugált vaj 280—320, tehéntúró 60—80, juhsajt 160—200, trappista 160—220, emmentáli 260—320 fillér kilogrammonként.

Baromfi és tojás. Élőbaromfi: Tyuk 2—3, csirke, rúntani való 0.70—1.10, sütnivaló 1.10—2, ruca 1.40—2.40 pengő darabonként — **Leölt baromfi:** Tyuk 1.40—1.50, csirke 2.20—2.80, ruca, hizott 1.30—1.60, lud, hizott 1.30—1.60, libamáj 4—8 pengő kilogrammonként. Teatojás 8—8.50, főzőtojás és apró 6.5—7.8 fillér darabonként.

Zsír és szalonna: Szalonna, olvasztani való 1.16—1.48, sózott, kenyér 1.20—1.60, füstölt 1.40—1.80, háj 1.28—1.52, tepertő, zsíros 1.40—1.80, sertészsír, helybeli 1.28—1.48 pengő kilogrammonként.

Zöldség: Sárgarépa 6—10 (1 cs.), petrezselyem 6—10 (1 cs.), zeller 2—6 (1 drb), kalarábé 2—8 (1 drb), vöröshagyma, makói 8—10, fokhagyma 40—55,

cékla 20—26, fejeskáposzta 24—30, savanyított káposzta 40—48, kelkáposzta 24—30, vöröskáposzta 24—32, fejes, saláta 6—8 (1 drb), torna 50—80, burgonya, újdonság 15—11, őszi róza 10—13, nyári róza 12—15, Ella 9—13, tömör csiperkegomba 100—200, szegfűgomba 180—200, zöldpaprika, apró, hegyes 16—36, nagy, tölteni való 20—56, tök, főző 5—8, paradicsom 16—34, uborka 14—26, vajbab 32—60, sóska 16—24, paraj, tisztított 16—28, feketeetek 14—20 fillér kilogrammonként, zöld tenericső darabonként 2—8 fillér.

Fűszer és egyéb. Paprika, édes, nemes 3.20—4, felédés 2.80—3.60, róza 2.40—3.20, mák, kék 0.72—0.96, pergett méz 1.20—1.40, háziszappan, szin 1—1.20, közönséges 0.80—0.96 pengő kilogrammonként.

Gyümölcs: Alma 28—56, körte 36—70, szilva, nem magvaváló 24—40, ringló, nemes 45—80, közönséges 26—48, kajszinbarack 60—120, csemegezőlő 60—90, görögdinnye 20—56, sárgadinnye 32—50, dióbel 440—480, mogyoróból 340—480, héjazott mandula 400—520 fillér kilogrammonként.

Szész és szeszitalok. A szeszüzletben e héten élénkebb volt a kereslet és főleg azonnali szállításra történetek eladások. A **gyümöspálinkáuzletben** változatlanul szilárd irányzat mellett a forgalom a multheti keretek között mozgott, az árak tartottak. **Törkölypálinkát** 3.50—3.60, **seprőpálinkát** 3.50—3.60, **szilvóriumot** 4.50—5, **ó-kék árut** 5.50, **eperpálinkát** 3.90—4.20 pengőig jegyezték. Az árak 10.000 literfokonként, III. táblázat szerint értendők, plusz 3 százalék forgalmi adó.

Fapiac. A **fenyőfapiac** forgalma visszaesett. A **keményfapiac** a hántolásra alkalmas gömbfa iránt továbbra is van érdeklődés. A **tüzifapiac** forgalma gyenge, fizet csak a mult évi száraz fában van. Az árak továbbra is szilárdak, a bükkhasáb 340—345, a cserhasáb 808—310, a gyertyánhasáb 315—320, az akác hasáb 285—290 pengő vagononként budapesti paritásában. A Faforgalmi R.T. által augusztusra megállapított hasábfaárak a következők: bükk 314, gyertyán 305, cser, tölgy, kőris 294, akác 290, egyéb keményfa 270, lágy lombfa 240, fenyő 280 pengő vagononként.

Idegen pénznemek vétele és eladási ára augusztus hó 6-án. Az első szám azt az összeget jelenti, amelyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A második szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni, ha idegen pénzt vásárolunk. **Száz pengőnél többre kerül száz darab:** Angol font 1665—1695; dollár 336.05—340.05; kanadai dollár 330—340; hollandi forint 228.90—230.90; német márka 136—137.60; svájci frank 110.70—111.65 pengő. — **Száz pengőnél kevesebbe kerül száz darab:** Csehekrona 14.15—14.85; szerb dinár 7.80—7.95; francia frank 22.30—22.50; lengyel zloty 63.90—64.50; román leu 2.90—3.10; bolgár leva 4—4.15; olasz lira 29.90—30.25; osztrák schilling 80—80.70 pengő.

KIADÓTULAJDONOS:

„FALU“ MAGYAR GAZDA
ÉS FÖLDMIVES SZÖVETSÉG
FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ:
MAYER EMIL

A BUDAPESTI RÁDIÓ

MŰSORA: 1935. AUGUSZTUS 11—17.

BUDAPEST I. 550.5 m

Vasárnap VIII. 11

9.15: Hírek. 10—11.10: Egyházi ének és szentbeszéd a Budavári Koronázó Főtemplomból. A szentbeszédet mise közben, evangélium után dr. Pogor (Pusch) Ödön kegyesrendi tanár mondja. 11.15—12.15: Evangélikus istentisztelet a Bécsikapu-téri templomból, Prédi-kál: Szántó Róbert budapest-kelenföldi lelkész. 12.20: Időjelzés, stb. 12.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 13.35: A Rádió-tárgysorsjáték ismertetése. 13.50: Hanglemezek. 15: „Érde-
mes-e a kiszádnak több takarmányt természetien? Juhos Lajos dr. gazdasági akadémiai tanár előadása. 15.50: Rendőr-fuvózenekar. 16.30: „A jellemes ember”. Halasy-Nnagy József dr. előadása. 17: Pertis Jenő cigányzenekara. **Közben:** Közvetítések a Főiskolai Világ bajnokságokról. A magyar—lett labdarugómérkőzés. 19: Frid Géza zongorázik. 19.40: „Báró Bánffy Dezső”. Nagy Endre felolvasása. 20.10: Heinemann Sándor jazz-zenekara. Bársony Rózi énekszámával. 21.15: Hírek, stb. 21.45: Zenekari hangverseny. 23: Horváth Gyula cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Hétfő 12

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: (Felolvasás). 10.45: (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Csóka Jancsi cigányzenekara. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Szalonzene. 14.40: Hírek, placi árák. 16.10: A rádió diák-felőrója. 16.45: Időjelzés, stb. 17: Közvetítések a Főiskolai Világ bajnokságról. Teniszmérkőzések. **Közben:** Felolvasások. 19.35: Elbeszélés. 20.05: Az Operaház zenekara. 21.30: Hírek. 21.55:

Magyar vorósnégyes. 22.25: Időjárásjelentés. 23: Jazz-zene. 00.05: Hírek.

Kedd 13

6.45: Torna. **Utána:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: (Felolvasás). 10.45: (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Balabajka-zenekar. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Hanglemezek. 14.40: Hírek, placi-árák. 16.10: Felolvasás. 16.45: Időjelzés stb. 17: Zongora. 17.30: Előadás. 18: Jazz-zene. 19: Közvetítés a Főiskolai Világ bajnokságról. Uszó- és vízipólv-
versenyek a Császárfürdőben. 20: Rékai Miklós hárfázik. 20.30: „Egy párisi kis színházban.” Hangjáték két részben, be-
leillesztve Courteline három kis vigjátéka. 22.30: Hírek, stb. 23: Csorba Dezső cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Szerda 14

6.45: Torna. **Közben:** Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „A vándoreirkusz alkonyán”. (Felolvasás) 10.45: „Balaton-parti divattudósítás”. (Felolvasás). 11.10: Vizjelzés. 12: Déli harangszó, stb. 12.05: Országos Postászenekar. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.40—14.20: Nánássy Erzsi zongorázik. 14.40: Hírek, placi árák, stb. 16: Közvetítés a Főiskolai Világ bajnokságról. Kosárlabda-
mérkőzés. 17: Időjelzés. 17.20: Hanglemezek. **Közben:** „Erdély a felvilágosodás századában”. (Felolvasás). 18.30: „Az Éj-fői Nap országában”. (Felolvasás.) 19: Kishonti József magyar nótákat énekel, kíséri Kiss Béla cigányzenekara. 20: Két költő: József Attila és Sárközy György verseiből olvasnak fel. 20.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. **Közben:** A rádió külligyi negyedórója. 22: Hírek, stb. 22.30: Len Baker jazz-zenekara. 23.10: Németnyelvű előadás. 23.25: Bura Sándor cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Csütörtök 15

9.30: Hírek. 10—11.10: Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi főplébánia templomból. A szentbeszédet mise közben, evangélium után Folba János pápai prelátus, tábori főesperes mondja. 11.15—12.15: Görögkatholikus istentisztelet a Rózsák-terén lévő gör. kath. magyar plébániatemplomból. A szentbeszédet mise közben, evangélium után Krajnyák Gábor plébános mondja. 12.20: Időjelzés, stb. 12.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 14: Hanglemezek. 15: „Kis Hopp, az udvari bolond”. Csita Károly meséje. 15.30: Friss Antal gondonkázik. 16.10: „Száz könyv” sorozat. 16.30: Farkas Sándor cigányzenekara. 17.30: Oláh György előadása a varsói csatáról. 18: Balázs László és Kalmár Rezső jazz-zenekara. 19: Kis színpad. „Dani Bátor a Szent István héten.” Kis hangjáték-képsorozat. Irta Hosszu Zoltán. 19.55: Hanglemezek. 20.20: Közvetítés a Főiskolai Világbajnokságról. Vízipólótorna döntőmérkőzése. 21.15: Hírek, stb. 21.40: A Mária Terézia I. honvédsárgalozred zenekara. 23.10: Czicza József cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Péntek 16

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: Felolvasás. 10.45: (Felolvasás). 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangszó stb. 12.05: Hanglemezek. **Közben:** Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: A 2. honvédsárgalozred zenekara. **Közben:** Közvetítés a Főiskolai Világbajnokságról. 15.30—16.30: Közvetítés a Főiskolai Világbajnokságról. Athletikai versenyek. 18.15: Előadás. 18.45: Zongora, klarinét. 19.45: Felolvasás. 20.15: Szimfonikus Zenekar. „Magyar nótáest.” 00.05: Hírek.

Szombat 17

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: Felolvasás. 10.45: Fel-

olvasás. 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 12: Déli harangszó, időjárásjelentés. 12.05: Ének, zongorakisérettel. **Közben:** Hírek. 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 13.30: Szalonzene. 14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. 16.10: Mesék. 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 17: Elbeszélés. 17.30: Előadás hanglemezekkel. 18.40: Rádióműszaki előadás. 19.05: Cigányzene. 20: Színmű-előadás a Studióban. „Szinarany.” Komédia három felvonásban. 21.50: Hírek, időjárásjelentés. 22.10: Cigányzene. **Közben:** Közvetítés a Főiskolai Világbajnokságról. Az egyéni kardvívás döntője. 00.05: Hírek.

BUDAPEST II. 834.5 m

Vasárnap, augusztus 11. 11.15—12.15: Szalonzene. 12.35—13.40: Cigányzene. 15: Mit üzen a rádió. 15.20: Fuvószenekar. 17.30: Előadás. 18—19: Hanglemezek. 19.05: Előadás. 19.45—20.15: Ének, zongorakisérettel. 20.30: Hírek. 21: Előadás. — **Hétfő, augusztus 12.** 20.25: Előadás. 20.45—21.45: Hanglemezek. 21.50: Hírek. 22.30—23.10: Cigányzene. — **Kedd, augusztus 13.** 18.15: Mezőgazdasági félóra. 18.55—19.50: Hanglemezek. 20.05: Előadás. 20.35—22: Zenekar. — **Szerda, augusztus 14.** 17.45—18.05: Hanglemezek. 19.10: Előadás. 19.45—20.15: Gordonka, zongorakisérettel. 20.20: Előadás. 21: Hírek. — **Csütörtök, augusztus 15.** 18.30: Előadás. 19.10—19.50: Zongora. 20.05: Előadás. 20.35: Hírek. 21.10—22.10: Hanglemezek. — **Péntek, augusztus 16.** 18.55: Előadás. 19.20—20.10: Hanglemezek. 20.20: Előadás. 20.50: Hírek. 21.25—22.15: Jazz-zene. — **Szombat, aug. 17.** 19.05: Mezőgazdasági félóra. 19.40—20.10: Brácsa zongorakisérettel. 20.20: Előadás. 21: Hírek. 21.30—22.20: Jazz-zene.